



FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2021-078

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for herring in certain waters of Herring Fishing Area 22.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia the 6th day of July 2021.

Paul Gillis
Acting Regional Director General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR HERRING WITH MOBILE GEAR IN CERTAIN WATERS OF HERRING FISHING AREA 22

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-078.

Variation

2. The close time for fishing for herring, as fixed by Section 40 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column III of item 22 (a) and (b) of Schedule VII of the same, is hereby varied so that no person shall fish for herring during the close time of January 1 to July 7 with mobile gear in that portion of Herring Fishing Area No. 22 enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	45° 22.61' N	65° 07.23' W
2.	45° 05.72' N	64° 56.85' W
3.	45° 22.8' N	64° 36' W
4.	45° 12.3' N	64° 36' W

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on date of signature and remain in force until October 1, 2021 unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that the close time Variation Order MAR-VAR-2021-078 is in effect, such that fishing for herring with mobile gear in that portion of Herring Fishing Area 22 known as Scots Bay catch box (defined below) is prohibited from January 1 to July 7.

Scots Bay Catch Box includes all waters enclosed by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	45° 22.61' N	65° 07.23' W
2.	45° 05.72' N	64° 56.85' W
3.	45° 22.8' N	64° 36' W
4.	45° 12.3' N	64° 36' W

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

For more information, please contact a local Fishery Officer and refer to Variation Order MAR-VAR-2021-078.

Paul Gillis
Acting Regional Director General
Maritimes Region

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2021-078

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche du hareng dans certaines eaux de la zone de pêche du hareng 22.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 6 juillet 2021.



Paul Gillis
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU HARENG AVEC ENGIN MOBILE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU HARENG 22

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2021-078.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au hareng fixée par l'article 40 et indiquée à la colonne III de l'article 22 a) et b) de l'annexe VII du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* est modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher le hareng durant la période de fermeture de 1^{er} janvier au 7 juillet au moyen d'engins mobiles dans la partie de la zone de pêche du hareng no 22 délimitée par des lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	45° 22.61' N	65° 07.23' O
2.	45° 05.72' N	64° 56.85' O
3.	45° 22.8' N	64° 36' O
4.	45° 12.3' N	64° 36' O

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude – sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à partir de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 1^{er} octobre 2021.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes donne avis que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-078 est en vigueur, interdisant la pêche du hareng au moyen d'engins mobiles dans la partie de la zone de pêche du hareng 22 connue comme la « boîte de capture Scots Bay » (décrite ci-dessous) durant la période de fermeture de 1^{er} janvier au 7 juillet.

La boîte de capture Scots Bay est délimitée par des lignes droites reliant les points suivants dans l'ordre où ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	45° 22.61' N	65° 07.23' O
2.	45° 05.72' N	64° 56.85' O
3.	45° 22.8' N	64° 36' O
4.	45° 12.3' N	64° 36' O

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique nord-américain de 1983 (NAD 83).

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-078.

Paul Gillis
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes